

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

10 FÉVRIER 1954.

10 FEBRUARI 1954.

PROJET DE LOI

portant modification aux limites territoriales de la ville de Verviers et de la commune de Stembert.

WETSONTWERP

tot wijziging van de grenzen tussen de stad Verviers en de gemeente Stembert.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA
COMMISSION DE L'INTÉRIEUR (1),
PAR M. KOFFERSCHLAGER.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BINNENLANDSE ZAKEN (1), UITGEBRACHT
DOOR DE HEER KOFFERSCHLAGER.

MESDAMES, MESSIEURS.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN.

Les modifications des limites territoriales prévues pour la ville de Verviers et la commune de Stembert prévues dans le projet soumis à notre examen, ont été admises à l'unanimité par les conseils communaux et les autorités provinciales. L'opération est dans l'intérêt des deux communes, et votre Commission a approuvé le projet de loi à l'unanimité.

De wijzigingen van de grenzen van het grondgebied der stad Verviers en der gemeente Stembert, waarvan sprake in het ontwerp dat ons ter bespreking wordt voorgelegd, werden met eenparigheid van stemmen door de betrokken gemeenteraden en de provinciale overheid goedgekeurd. De verrichting is in het belang van beide gemeenten en uw Commissie heeft het ontwerp eenparig goedgekeurd.

Le Rapporteur.
P. KOFFERSCHLAGER.

Le Président.
M. PHILIPPART.

De Verslaggever.
P. KOFFERSCHLAGER.

De Voorzitter
M. PHILIPPART.

(1) Composition de la Commission : M. Philippart, président; MM. Bijns, Develter, Hermans (Fernand), Kiebooms, Kofferschlager, Lefère, Mellaerts, Saint-Remy, Streel, Van Acker (Benoît), Vandenberghe (Omer), Van den Eynde. — Bonjean, Bracops, De Cooman, Demets, Demoitelle, Deruelles, Duret, Eckelers, Merlot. — Blum, Cooremans.

Voir :
184 : Projet de loi.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heer Philippart, voorzitter; de heren Bijns, Develter, Hermans (Fernand), Kiebooms, Kofferschlager, Lefère, Mellaerts, Saint-Remy, Streel, Van Acker (Benoît), Vandenberghe (Omer), Van den Eynde. — Bonjean, Bracops, De Cooman, Demets, Demoitelle, Deruelles, Duret, Eckelers, Merlot. — Blum, Cooremans.

Zie :
184 : Wetsontwerp.